



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

**“Convertir para Dios y transformar para la patria”.
Misioneros claretianos y carmelitas descalzos entre los
“indios errantes” del Chocó y Urabá, Colombia
(1908-1952)**

David Díaz Baiges



Aquesta tesi doctoral està subjecta a la llicència **Reconeixement- NoComercial – CompartirIgual 4.0. Espanya de Creative Commons.**

Esta tesis doctoral está sujeta a la licencia **Reconocimiento - NoComercial – CompartirIgual 4.0. España de Creative Commons.**

This doctoral thesis is licensed under the **Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0. Spain License.**

Anexos

1.1 Representaciones del espacio geográfico

1.1.1 Fotografías realizadas por los Misioneros claretianos en el Chocó

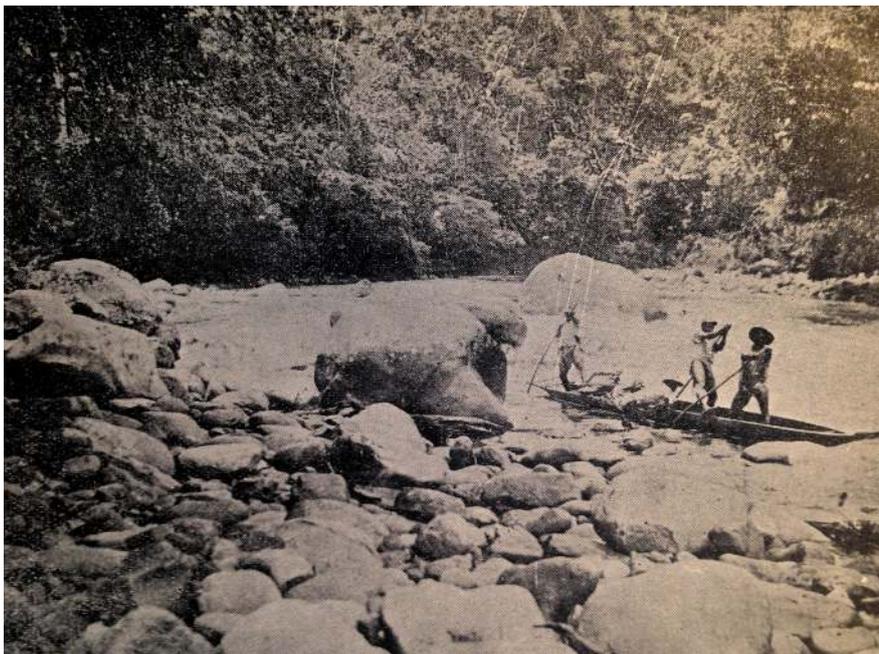
Fotografía 1: Canoa en medio del paisaje selvático en el río Capá



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1924b. Pie de fotografía: "Río Capá. La Canoa del Misionero". Río Capá, Chocó; S.f.

Fotografía 2: Vista panorámica del curso del río Monjarrá

Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “El río Monjarrá de donde se han sacado toneladas de platino. Pasa junto al pueblecito de Tadó. (Foto Misión)”. Río Monjarrá, Tadó, Chocó; S.f.

Fotografía 3: Canoa surcando las aguas del río Andágueda

Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1924b. Pie de fotografía: “Camino del Misionero en el Chocó, por el río Andágueda”. Río Monjarrá, Tadó, Chocó; S.f.

Fotografía 4: Capilla custodiada por la vegetación de la selva



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1924b. Pie de fotografía: “En la desembocadura del río Cuajandó. Capilla dentro del bosque”. Río Cuajandó, Chocó; S.f.

Fotografía 5: Vista panorámica de Quibdó desde el río Atrato



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Quibdó. Vista de la ciudad tomada desde el Atrato. (Foto Misión)”. Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 6: Vista aérea de Quibdó



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Vista general de Quibdó. (Foto Scadta)”. Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 7: Vista de la casa cural e iglesia de Quibdó



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1924b. Pie de fotografía: “Vista parcial de Quibdó, tomada desde la orilla izquierda del Atrato. Distínguese la casa cural y la iglesia”. Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 8: Vista aérea de Quibdó



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Vista general de Quibdó. (Foto Scadta)”. Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 9: Vista aérea de Istmina



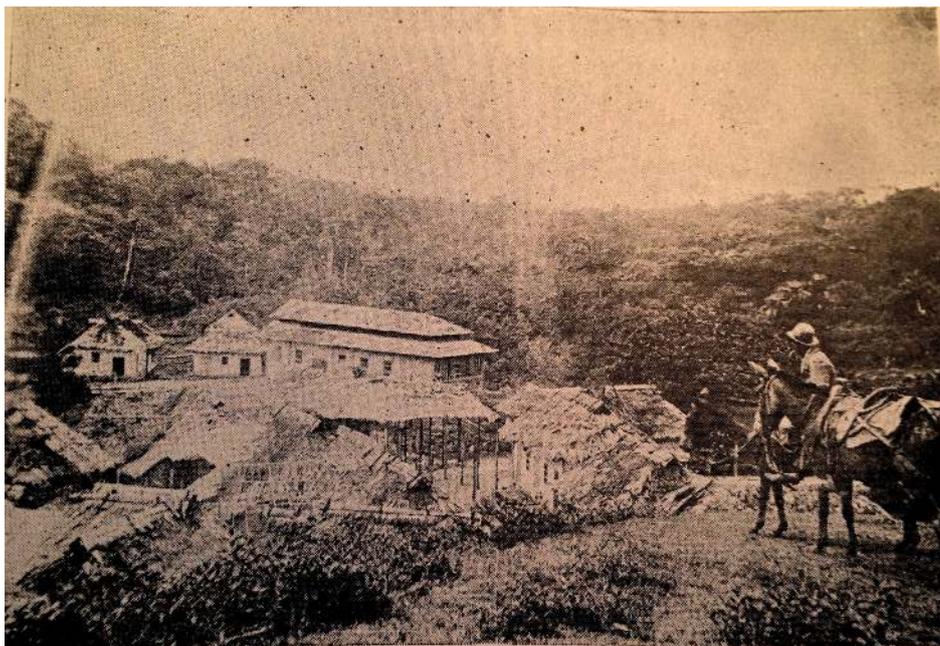
Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Vista general de Istmina. (Foto Scadta)”. Istmina, Chocó; S.f.

Fotografía 10: Vista aérea de Condoto



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: "Pueblo de Condoto cerca del Río S. Juan. Es el pueblo del platino. (Foto Scadta)". Condoto, Chocó; S.f.

Fotografía 11: Vista panorámica del caserío La Troje



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1924b. Pie de fotografía: "Caserío de La Troje". La Troje, Chocó; S.f.

Fotografía 12: Vista panorámica de Pueblo Rico



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Pueblorrico. Vista panorámica. (Foto Misión)”. Pueblo Rico, Caldas; S.f.

Fotografía 13: Vista panorámica de San Antonio del Chamí



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “San Antonio del Chamí. (Foto Misión)”. San Antonio de Chamí, Caldas; S.f.

Fotografía 14: Vista panorámica desde el río San Juan



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Las Mojarras: siete colinas de forma cónica que sorprenden al que viaja por el Río S. Juan. (Foto Misión)”. S.l.; S.f.

Fotografía 15: Vista de un lavadero de oro en el río Condoto



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “El río Condoto. No muy lejos del río puede verse una draga sacando oro y a su alrededor los efectos que ha causado en el terreno. (Foto Misión)”. S.l.; S.f.

Fotografía 16: Vista de la unión de los río San Juan y Condoto



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “La unión de los ríos Condoto y S. Juan presenta un paisaje admirable. (Foto Misión)”. S.l.; S.f.

Fotografía 17: Vista de una cascada en el río Bayadó



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “También en Chocó hay sus bellos paisajes dignos de ser vistos y visitados por los turistas. Una cascada en el río Bayadó. (Foto Misión)”. S.l.; S.f.

Fotografía 18: Iglesia de Condoto

Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: "Iglesia de Condoto. (Foto Misión)". Condoto, Chocó; S.f.

Fotografía 19: Casa Cural de Istmina

Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: "Casa Cural de Istmina. (Foto Misión)". Istmina, Chocó; S.f.

Fotografía 20: Templo parroquial de Tadó



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Bello templo parroquial de Tadó. (Foto Misión)”. Tadó, Chocó; S.f.

Fotografía 21: Iglesia de La Troje



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “La Iglesia de La Troje. (Foto Misión)”. La Troje, Chocó; S.f.

Fotografía 22: Iglesia parroquial de Quibdó



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: "Quibdó. Iglesia parroquial. (Foto Misión)". Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 23: Iglesia parroquial de Istmina en construcción



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: "Istmina. Iglesia parroquial en construcción. (Foto Misión)". Istmina, Chocó; S.f.

Fotografía 24: Iglesia y casa cural de San Antonio del Chamí



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “San Antonio del Chamí. Iglesia y Casa Cural. (Foto Misión)”. San Antonio del Chamí, Caldas; S.f.

Fotografía 25: Iglesia y casa cural de Managrú



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Iglesia y casa cural de Managrú. (Foto Misión)”. Managrú, Chocó; S.f.

Fotografía 26: Capilla y casa cural de la viceparroquia de Yuto



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1924b. Pie de fotografía: “Capilla y casa cural de la viceparroquia de Yuto”. Yuto, Chocó; S.f.

Fotografía 27: Casa cural de Pueblo Rico



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1924b. Pie de fotografía: “Casa cural de Pueblorrico”. Pueblo Rico, Caldas; S.f.

Fotografía 28: Capilla y casa cural de San Antonio de Chamí



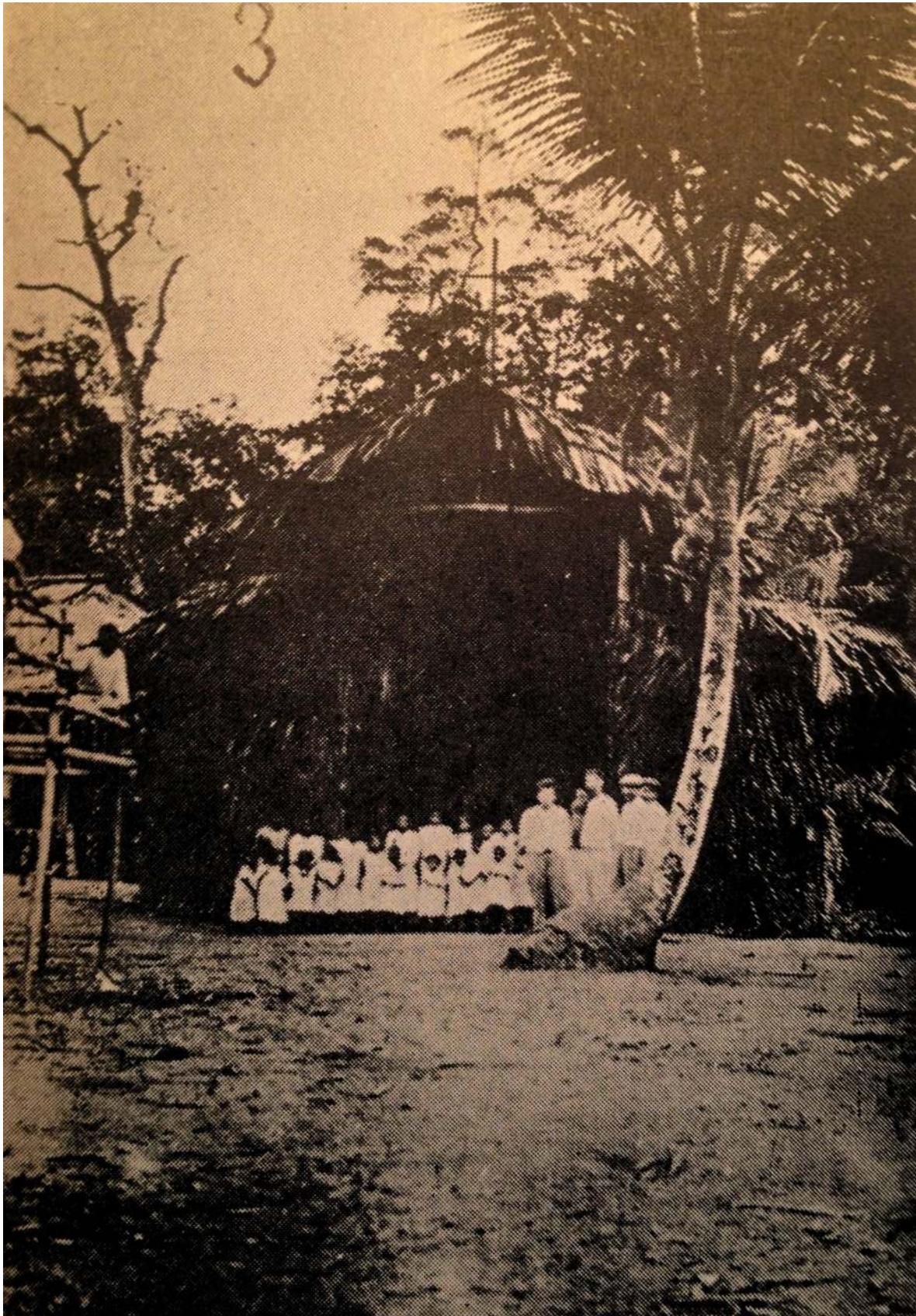
Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1924b. Pie de fotografía: “Capilla y casa cural de San Antonio de Chamí”. San Antonio de Chamí, Caldas; S.f.

Fotografía 29: Edificio de la cárcel de Quibdó



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “La cárcel de Quibdó. (Foto Misión)”. Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 30: Capilla en construcción en Nuquí



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1924b. Pie de fotografía: "Capilla en construcción en Nuquí". Nuquí, Chocó; S.f.

Fotografía 31: Una calle de Quibdó vista desde la torre de la iglesia



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Panorama de Quibdó tomado de la torre de la Iglesia. (Foto Misión)”. Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 32: Calle de la Intendencia, Quibdó



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Quibdó. Calle de la Intendencia. En el fondo de divisa la Iglesia Parroquial. (Foto Misión)”. Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 33: Hospital de Quibdó

Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: "Hospital de Quibdó. Bello edificio de cemento con muy rico instrumental. (Foto Misión)". Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 34: Puerto aéreo de Quibdó

Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: "Quibdó. Puerto aéreo. (Foto Misión)". Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 35: Edificio de Quibdó



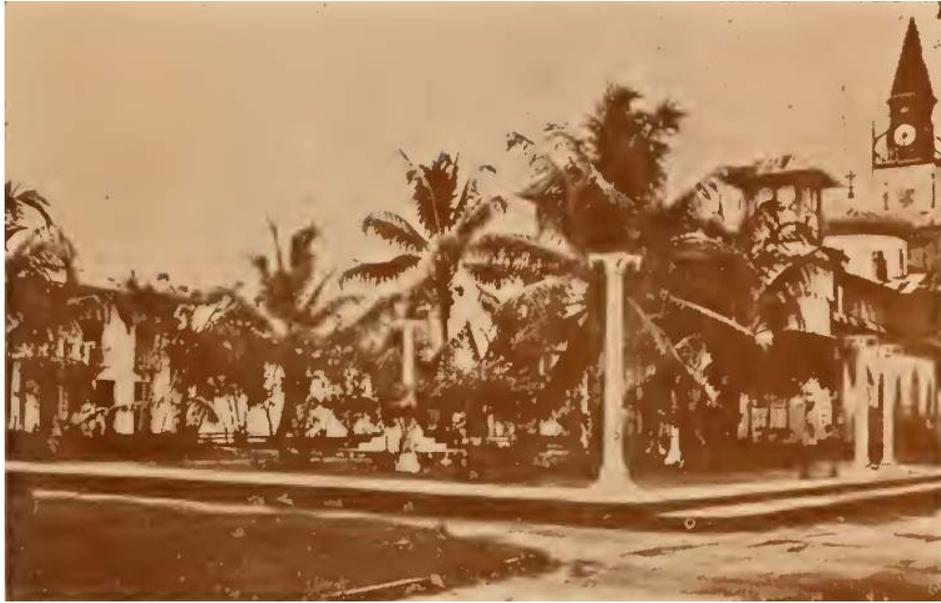
Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Quibdó. Uno de los edificios que honran la Capital del Chocó. (Foto Misión)”. Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 36: Una calle de Quibdó



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Quibdó. Una de sus mejores calle. En primera línea aparece el monumento a Conto. (Foto Misión)”. Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 37: Un parque de Quibdó



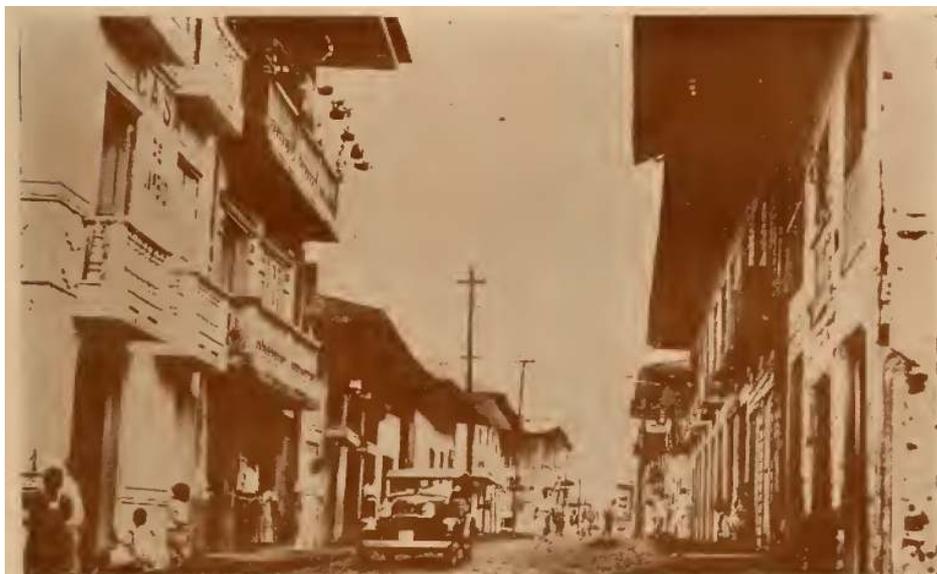
Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: "Quibdó. Uno de sus parques. (Foto Misión)". Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 38: Una calle de Condoto



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: "Calle de Condoto. (Foto Misión)". Condoto, Chocó; S.f.

Fotografía 39: Una calle de Quibdó



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Quibdó. Una de sus calles. (Foto Misión)”. Quibdó, Chocó; S.f.

Fotografía 40: Una calle de Condoto



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: “Calle de Condoto. (Foto Misión)”. Condoto, Chocó; S.f.

Fotografía 41: Calle del Comercio de Istmina antes del incendio de 1922



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1924b. Pie de fotografía: "Istmina. Calle del Comercio antes del incendio de 1922". Istmina, Chocó; S.f.

Fotografía 42: Plaza de mercado de Pueblo Rico



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1934. Pie de fotografía: "Caserío de Pueblorrico. Plaza de mercado". Pueblo Rico, Caldas; S.f.

Fotografía 43: Vivienda de los *cholos* del Chocó



Fuente: Reproducida en: Misioneros Claretianos, 1929. Pie de fotografía: “Modelos de casas de indios llamados tambos”. S.l.; S.f.

1.1.2 Fotografías realizadas por los Misioneros carmelitas descalzos en Urabá

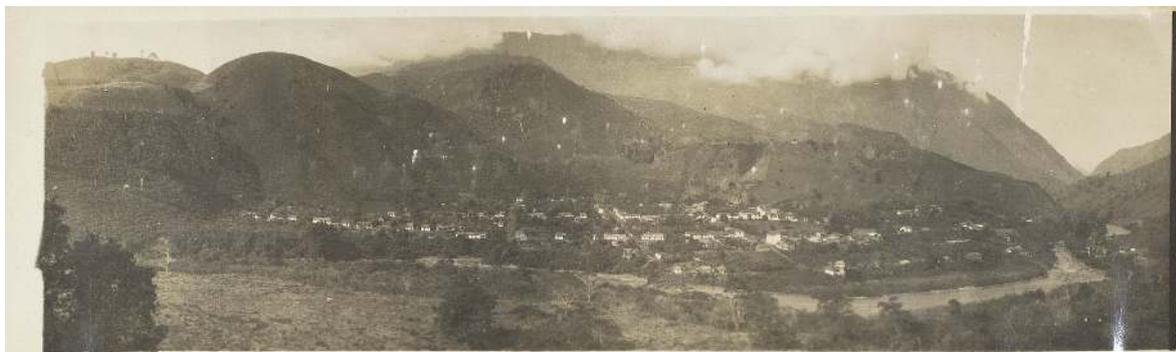
Fotografía 44: Residencia de los carmelitas y su entorno geográfico



San José de Turbo, Antioquia. S.f.

Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3.

Fotografía 45: Vista panorámica de una población de Urabá sin identificar



Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. S.l.; S.f.

Fotografía 46: Vistas de la región de Uramá



Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. Pie de fotografía: “Vista general de Uramá”. Uramá, Antioquia; S.f.

Fotografía 47: Vista panorámica de una población de Uramá sin identificar

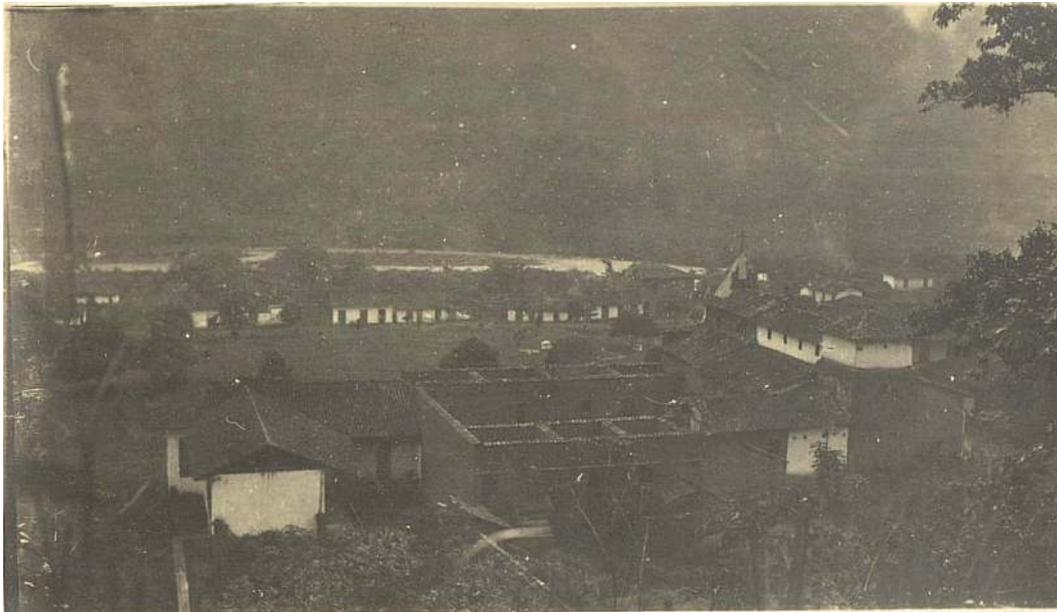


Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. S.l.; S.f.

Fotografía 48: Vista panorámica de una población de Uramá sin identificar



Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. S.l.; S.f.

Fotografía 49: Vista de Dabeiba

Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. Dabeiba, Antioquia; S.f.

Fotografía 50: Vista aérea de Dabeiba

Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. Dabeiba, Antioquia; S.f.

Fotografía 51: Asentamientos de población en el río Atrato



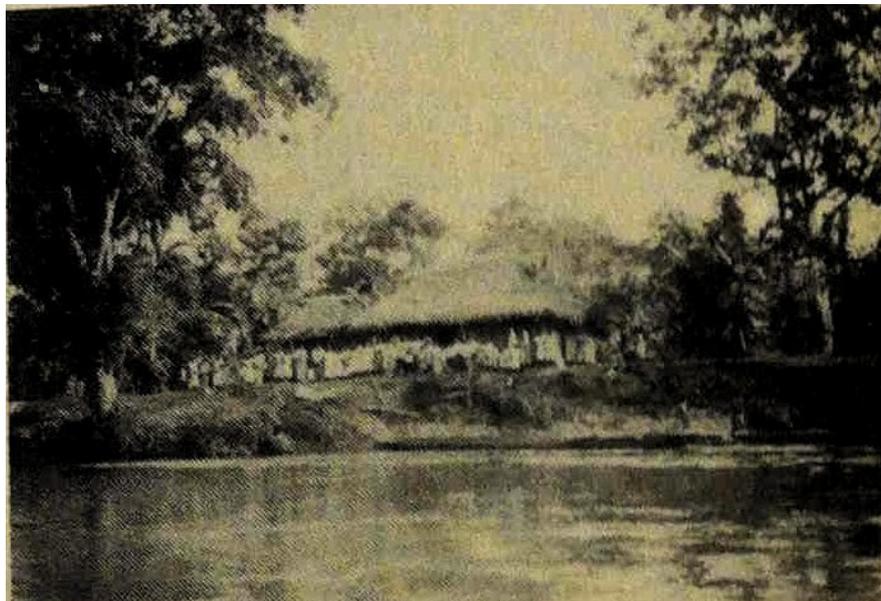
Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, n° 205, septiembre de 1938, p. 75. Pie de foto: “Urabá, caseríos a la orilla del río Atrato”. S.l.; S.f.

Fotografía 52: Paisaje selvático en la región de Urabá



Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, n° 212, diciembre de 1938, p. 184. Pie de foto: “Un paisaje de Urabá”. S.l.; S.f.

Fotografía 53: Caserío a orillas de un río en Urabá



Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, n° 221, septiembre de 1939, p. 136. Pie de foto: “Tal vez no distinguen nuestros lectores, pero si estuvieran en Urabá, contemplarían con frecuencia cuadros como éste; a la orilla del río, las gentes esperan en traje de fiesta, la llegada del Padre Misionero”. S.l.; S.f.

Fotografía 54: Residencia de San José de Turbo en su entorno natural



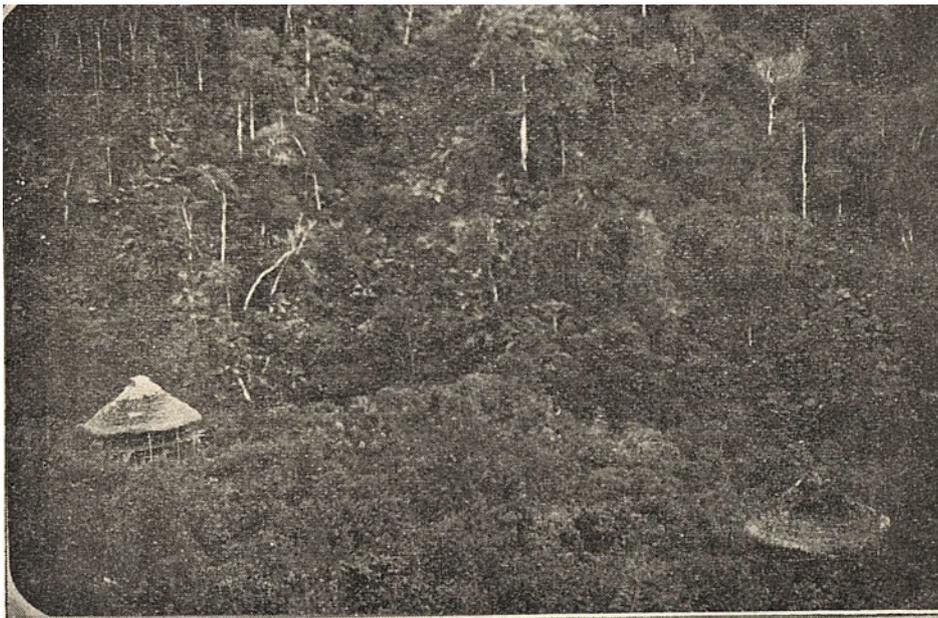
Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, n° 226, febrero de 1940, p. 24. Pie de foto: “La selva inaccesible de hace veinte años, donde entrarlos los Misioneros Carmelitas para conquistar las almas que en las costas de Urabá vivían en medio de la mayor ignorancia, en materia de religión, se va transformando poco a poco, merced a su labor constante y tesonera. En la foto se observa el canal que ellos han abierto, y más al fondo la residencia desde donde se dirigen a los distintos centros de acción pastoral”. San José de Turbo, Antioquia; S.f.

Fotografía 55: Vista panorámica del valle del Murri



Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, n.º 226, febrero de 1940, p. 25. Pie de foto: “El extenso valle del Murri se presenta a los ojos de los que lo ven por primera vez, con una belleza natural que fascina y encanta. Para el misionero es un campo de operaciones en el que debe aprovechar todas sus energías y todos los talentos que el Señor le ha dado, pues la diversidad de razas, indios, negros y libres, a los que se debe enseñar el camino del cielo, exige un despliegue de actividades nada comunes y una tenacidad a toda prueba”. Murri, Antioquia; S.f.

Fotografía 56: Entorno natural donde habitan los catíos -embera-catíos-



Fuente: Reproducida en Santa Teresa (1924), p.4. Pie de foto: “Bohíos donde se hallaron dichos ídolo”. S.l.; S.f.

Fotografía 57: Vista panorámica de la residencia de San José de Turbo



Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. Pie de foto: "San José de Turbo". San José de Turbo, Antioquia; S.f.

Fotografía 58: Iglesia y casa de las Hermanas en Dabeiba



Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. Pie de foto: "Dabeiba. Iglesia y casa de las Hermanas". Dabeiba, Antioquia; S.f.

Fotografía 59: Vista de la iglesia y residencia de San José de Turbo



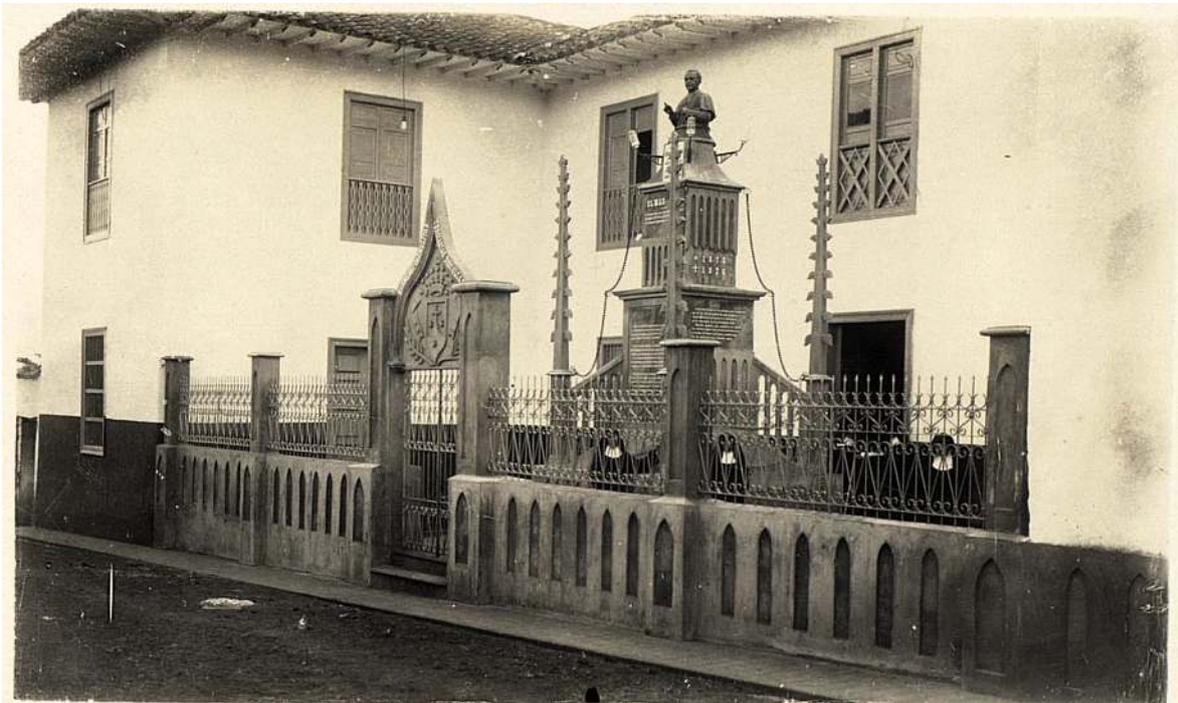
Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. San José de Turbo, Antioquia; S.f. [1925]

Fotografía 60: Iglesia de Frontino



Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. Pie de foto: “Primitiva iglesia de Frontino”. Frontino, Antioquia; S.f.

Fotografía 61: Fachada principal de la residencia de los Carmelitas Descalzos en Frontino



Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. Pie de foto: "Residencia de Frontino". Frontino, Antioquia; S.f. [1926]

Fotografía 62: Vista general de la ciudad de Frontino



Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, nº 68, agosto de 1926, p. 179. Pie de foto: "Colombia- Ciudad de Frontino". Frontino, Antioquia; S.f.

Fotografía 63: Fachada del convento de las hermanas carmelitas Turbo



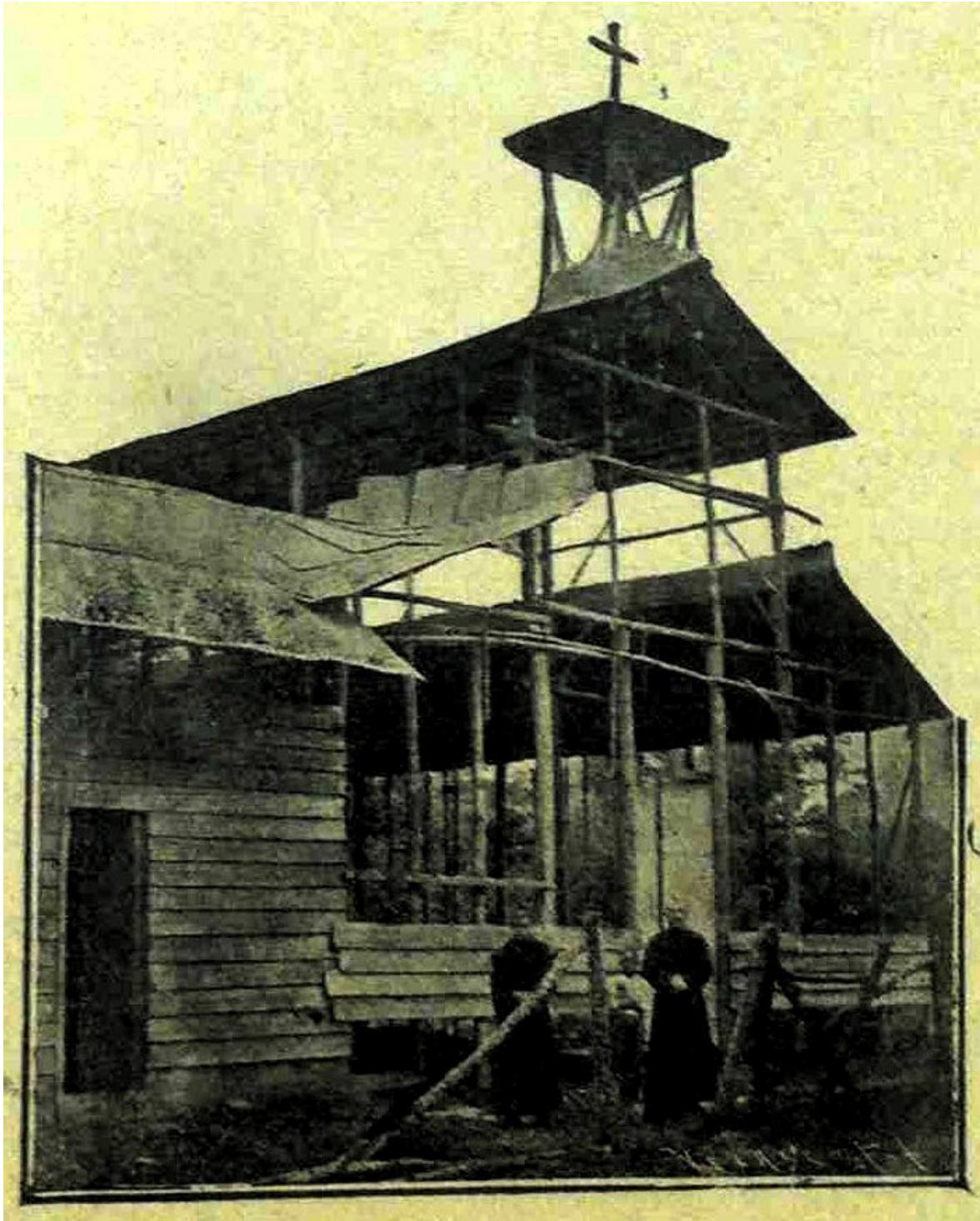
Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. Anotación manuscrita en la parte posterior: “Convento de las hermanas carmelitas de Turbo”. Turbo, Antioquia; S.f. [1926]

Fotografía 64: Iglesia de San José de Turbo



Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. Pie de foto: “Iglesia de San José de Turbo”. * En *La Obra Máxima*, nº 166, octubre de 1934, p. 298. Esta misma imagen la describen como la nueva iglesia de Turbo construida el año 1934. San José de Turbo, Antioquia; S.f.

Fotografía 65: Estructura de la iglesia en construcción de Pavarandocito



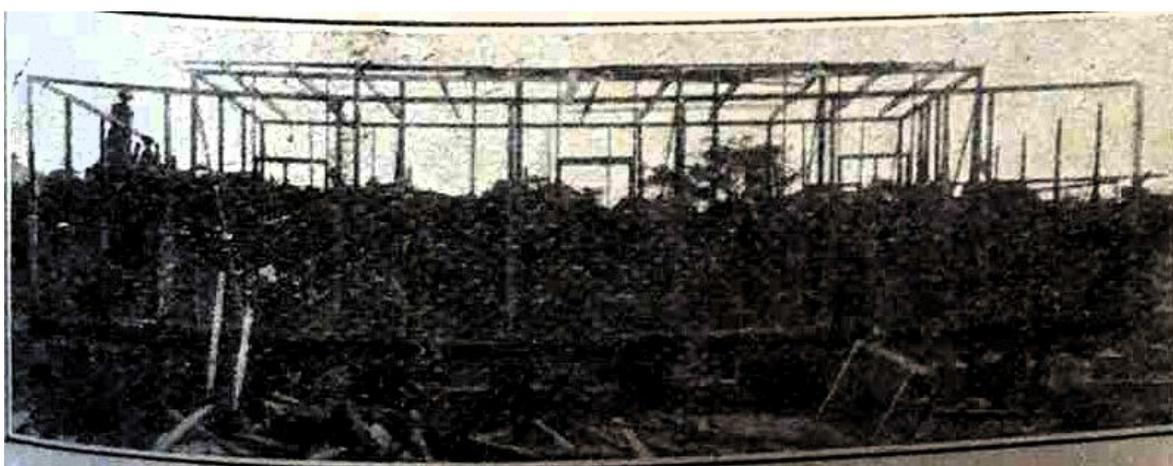
Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, n.º 106, octubre de 1929, p. 293. Pie de foto: "Urabá. Pavarandocito. Iglesia en construcción". Pavarandocito, Antioquia; S.f.

Fotografía 66: Cimientos sobre los que se construiría la Casa-Misión de San José de Turbo



Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, n° 81, septiembre de 1927, p. 195. Pie de foto: “Columnas de cemento para construir sobre ellas las casas de la Misión”. San José de Turbo, Antioquia; S.f. [1925-1926]

Fotografía 67: Estructura de una de las casas de San José de Turbo



Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, n° 81, septiembre de 1927, p. 195. Pie de foto: “Una de las casas en construcción”. San José de Turbo, Antioquia; S.f. [1925-1926]

Fotografía 68: Construcción de la capilla en la comunidad kuna de Arquía



Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, n° 143, noviembre de 1932, p. 330. Pie de foto: “Urabá. El Prefecto Apostólico dirige la construcción de la capilla en Arquía”. Arquía, Chocó; S.f. [1932]

Fotografía 69: Vista de la Iglesia, de la casa de los misioneros y de las hermanas en Uramá



Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, n° 158, febrero de 1934, p. 43. Pie de foto: “Uramá. Iglesia parroquial. 1. Casa de los Misioneros. 2. Idem de las Hermanas”. Uramá, Antioquia; S.f.

Fotografía 70: Vivienda de los catíos (embara-catíos)



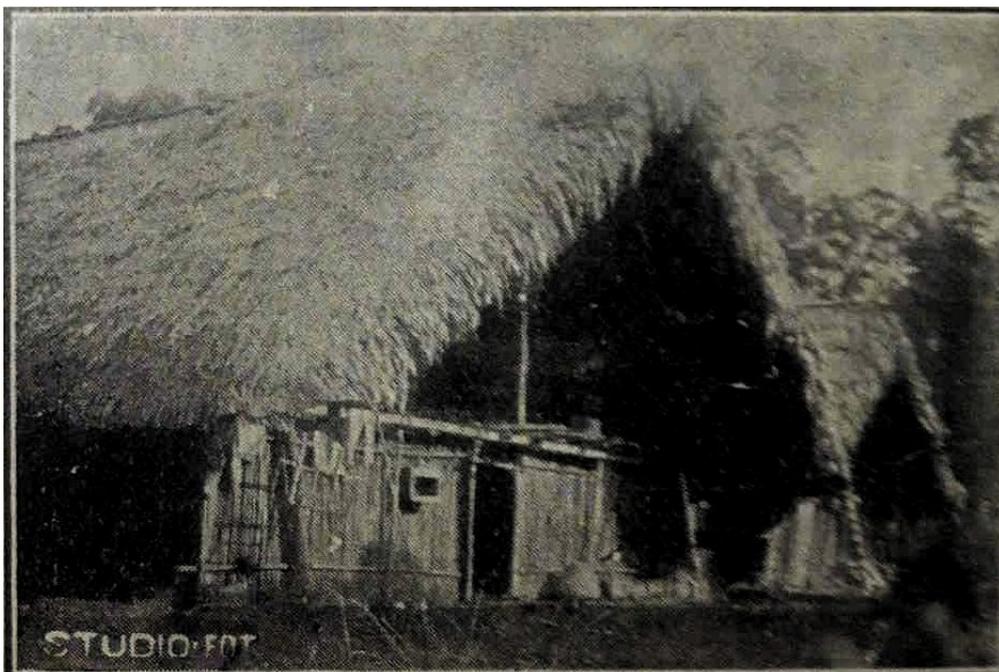
Fuente: Reproducida en Santa Teresa (1924), p.64. Pie de foto: “Bohío o casa de los indios”. S.l.; S.f.

Fotografía 71: Vista de dos bohíos embera-catíos



Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, nº 98, febrero de 1929, p. 41 Pie de foto: "Urabá. Visitando a los indios de la selva". S.l.; S.f.

Fotografía 72: Vivienda de los kunas del Darién y Caimán Nuevo



Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, nº 111, marzo de 1930, p. 71 Pie de foto: "Urabá. La casa del Capitán que sirvió de capilla al Prefecto y Misioneros". S.l.; S.f.

Fotografía 73: Vistas de casas kunas desde la otra orilla del río



Fuente: Reproducida en *La Obra Máxima*, nº 120, diciembre de 1930, p. 358 Pie de foto: “Urabá. Cómo viajan los misioneros. Casitas de indios kunas”. S.l.; S.f.

Fotografía 74: Vivienda de indígenas embera-catíos



Fuente: FSS-APAU, Material gráfico, caj.9, núm. 3. Pie de foto: “Bendición de los animales”. S.l.; S.f.